

Puerto Rico.

Sta. Gutiérrez del Arroyo

EL COLEGIO DE MEXICO.
Centro de Estudios Históricos.
Becas 194.....

(Ver carta de Dr. Jacinto.)

Puerto Rico

Nombre completo Gutiérrez del Arroyo, Isabel
Nombres de los padres Isabel M. vda. Gutiérrez del Arroyo
Domicilio del aspirante Martí # 4 - Bayamón, Puerto Rico
Domicilio de los padres " " " " "
Nacionalidad del aspirante Puerto rriqueña
Nacionalidad de los padres "

38 Fecha de nacimiento del aspirante 16 de no bre . de 1907

Explíquese donde se han cursado la primaria, secundaria, preparatoria y estudios profesionales u otros estudios equivalentes: Elemental: Colegio Sta Rosa, Bayamón; Secundaria: Escuela Superior de Bayamón; Estudios Profesionales: Universidad de Puerto Rico.

-En qué año o Facultad estudia actualmente o a qué actividad se dedica?: Enseñanza: Instructor de Humanidades, Universidad de P.R.
De qué idiomas puede leer y traducir: Inglés

Ha hecho usted algunos trabajos de Historia o de alguna otra ciencia?

Explique en qué han consistido, si están publicados o no (no envíe impresos ni manuscritos hasta que no se le soliciten) Ensayo: El Quincenario de Don Miguel de la Torre. (No está publicado).

Qué problemas o puntos de Historia le interesa investigar? Historia de Puerto Rico, Problemas Culturales.

Facilítenos los nombres de maestros o personas que puedan informarnos sobre su idoneidad y disposiciones intelectuales Dr. S. Gonzalez Garcia; Sr. A. Morales Carrión;

Diganos si goza de salud y qué médico podría certificarlo: Si; Dr. José R. Ramos Mimoso

Isabel Gutiérrez del Arroyo
(Firma)

En el caso de que sea usted seleccionado, se le avisará por escrito.

COMPANIA TELEGRAFICA MEXICANA WESTERN UNION

CLASE DE SERVICIO

Este es un mensaje
de tarifa integral, si
no tiene alguno de las
indicaciones que se
expresan en el cuadro
de la derecha

INDICACIONES

DI	Carta Diurna
NA	Mensaje Nocturno
NL	Carta Nocturna
LC	Ofendido
NLT	Carta Cablegráfica
CDC	Code

SCI 36 SAN JUAN PR 29 GOB INSLAR PASSJ 2 1044Q

2 AGO 1945

LC DON AEFONSO REYES COLEGIO DE MEXICO
MEXICO XFPA

ISABLE GUTIERREZ ACEPTA AGRADECIDA BECA DEL COLEGIO
PUNTO TRATAREMOS DE QUE LLEGUE ALLA A MEDIADOS DE
AGOSTO SALUDOS

ARTURO MORALES CARRION

MR TE

C A B L E G R A M A .

DIFERIDO.

México, D. F., 6 de agosto de 1945.

Prof. Morales Carrión
Universidad de Puerto Rico
Rio Piedras Puerto Rico.

RUEGO DIGA PROFESORA GUTIERREZ DEL ARROYO CURSO
ESTUDIOS HISTORICOS RETRASADO HASTA FEBRERO.
ESCRIBIMOS

Luis A Santullano

Sevilla 30.

México, D.F., 6 de agosto de 1945.

Sr. Prof. Morales Carrión,
Decano del Depto. de Historia
Universidad de Puerto Rico.
Río Piedras, Puerto Rico.

Mi querido amigo:

Recibido esta mañana su cablegrama. Acabo de contestarlo, para decirles que la Dirección del Colegio de México ha resuelto suspender hasta -- febrero 1946 el comienzo del Curso de Estudios Históricos de América, a fin de que coincida el calendario con el de la Universidad.

Le rogaba en el cablegrama que lo - comunicara así a la Profesora ~~Stisa~~ Gutiérrez del - Arroyo, de modo que retrase su viaje a México hasta aquella fecha.

Estoy un poco de prisa hoy. Saludos a los amigos. Suyo cordialmente.

Luis A. Santullano
Oficial Mayor.

LAS/mem.

XXXX

Sevilla 30.

México, D.F., 27 noviembre de 1945.

Sr. don F. Tió,
Director del Servicio de I
Intercambio Universitario,
Universidad de Puerto Rico,
Río Piedras, Pto. Rico.

Mi querido amigo:

Próxima la organización del nuevo curso del Centro de Estudios Históricos, que habrá - de comenzar en febrero próximo, agradeceremos a usted nos diga si la Profesora Srita. Gutiérrez del Arroyo continúa en su deseo de incorporarse a los trabajos de este Colegio y qué ayuda económica, en ese caso, se propone concederle la Universidad, a fin de tomarla en cuenta al fijar el monto de la beca. También nos convendrá saber en qué forma se propone hacer el viaje y costo que calcula, para girarle, en la fecha oportuna, el importe correspondiente.

Por último, deseamos conocer si ustedes se hallan dispuestos a favorecer, según proyectaban, la venida del Profesor S. Santana Peña, lo que satisfaría mucho al Colegio, a fin de tenerlo en cuenta, y-a que el número de alumnos es limitado a un pequeño grupo en nuestras clases.

Suyo afectuosamente

Luis A. Santullano,
Oficial Mayor.

LAS/mem.

COMPANIA TELEGRAFICA MEXICANA WESTERN UNION

CLASE DE SERVICIO

Este es un mensaje
de tarifa integral, si
no tiene alguna de las
indicaciones que se
expresan en el cuadro
de la derecha

INDICACIONES

DL	Cable Diurno
NM	Mensaje Nocturno
NL	Cable Nocturno
LC	Diferido
NLT	Cable Cablegráfico
CDE	Cable

SC88 SANJUANPR 33 INSGOVT 4 QA

4-DIC-1945

LC LUIS/^ASANTULLANO EL COLEGIO DE MEJICO
SEVILLA 30 MEXICO

SRTA UTIERREZ DEL ARROYO SALE PARA MEJICO ENERO PUNTO
IGNORAMOS CUANTO PODRA OFRECERLE UNIVERSIDAD PR PARA
COMPLETAR BECA

SEBASTINA GONZALEZ GARCIA DECANAO

MR QB

XXXXXX
en lo cierto al señalar esa influencia del régimen
talas en una época de liberalismo en el ejército español.
Con mis saludos muy afectuosos a
Sevilla 30. de ese grupo de amigos, le agrada cordialmente

México, D.F., 8 diciembre de 1945.

Sr. don Sebastián González,
Decano de la Facultad de Humanidades,
Universidad de Puerto Rico,
Río Piedras, Pto. Rico.

Mi querido amigo:

He recibo su cablegrama referen-
te a la Srita. Gutiérrez del Arroyo, y su carta del ---
tres del corriente.

El curso de estudios históricos
comenzará el 15 de febrero. Se lo digo para que la se-
ñorita Gutiérrez acomode a esta fecha la de su venida a
México si es que, por motivos particulares, no desea ve-
nir antes. El Colegio le abonará su viaje de venida
y el de vuelta también, cuante termine el ciclo de estu-
dios, si como esperamos cumple satisfactoriamente. Ahó-
ra bien, dejamos a su elección el abono de sus gastos -
de viaje o el giro del importe, si nos dice con tiempo
la cantidad a que ascienden, pues no sabemos como hará
la travesía, si por aire o por mar. En cuanto al impor-
te de la beca, el tipo máximo concedido hasta ahora es
de trescientos pesos (300.00) mensuales, con cuyo dine-
ro pueden los becarios vivir suficientemente su coste -
de vida aquí, y los gastos menores. Ya con esta base -
ustedes pueden decidir la cantidad que la Universidad -
pueda dar a la Srita. Gutiérrez del Arroyo, de modo a -
colaborar ustedes con el Colegio en este aspecto econó-
mico de la época.

El Dr. Zavala nos había dicho, a
su llegada de ahí, que el Sr. Santana Peña también se -
proponía venir a trabajar con nosotros, costeándose los
gastos. Si insiste en su intención, nos convendrá sa-
berlo a fin de reservarle un hueco en las clases y semi-
narios, ya que el número de alumnos es limitado en ellos.

En cuanto a su carta del 3 del -
actual, bien comprenderá lo que le agradezco sus pala-
bras amables acerca de mi Jornada puertorriqueña. Me -
parece muy fina su observación acerca de los motivos de
tolerancia religiosa en la Isla, y quizá esté usted

en lo cierto al señalar esa influencia del régimen de esas
islas en una época de liberalismo en el ejército español.

Con mis saludos muy afectuosos a todos
ese grupo de amigos, le abraza cordialmente

Donalduan M. A. L. D. F. 8 diciembre de 1945.

Dr. don Sebastián González,
Decano de la Facultad de Humanidades,
Universidad de Puerto Rico,
Río Piedras, P.R., Rico.

Mi querido amigo:

He recibido su cablegrama
a la Srta. Gutiérrez del Arroyo, y su carta del
tres del corriente.

El curso de estudios históricos
comenzará el 15 de febrero. Se lo digo para que la se-
ñorita Gutiérrez acomode a esta fecha la de su venida a
México si es que, por motivos particulares, no desea ve-
nir antes. El Colegio le abonará su viaje de venida
y el de vuelta también, cuando termine el ciclo de estu-
dios, si como esperamos cumple satisfactoriamente. Aho-
ra bien, dejemos a su elección el abono de sus gastos
de viaje o el giro del importe, si nos dice con tiempo
la cantidad a que ascienden, pues no sabemos como hará
la travesía, si por aire o por mar. En cuanto al impor-
te de la beca, el tipo máximo concedido hasta ahora es
de trescientos pesos (300.00) mensuales, con cuyo dine-
ro pueden los becarios vivir satisfactoriamente su coste-
de vida aquí, y los gastos menores. Ya con esta beca
ustedes pueden decidir la cantidad que la Universidad
pueda dar a la Srta. Gutiérrez del Arroyo, de modo a
colaborar ustedes con el Colegio en este aspecto econó-
mico de la época.

El Dr. Zavala nos habla dicho, a
su llegada de ahí, que el Sr. Santana Peña también se
proponía venir a trabajar con nosotros, costándonos los
gastos. Si insiste en su intención, nos convendrá sa-
berlo a fin de reservar un hueco en las clases y semi-
narios, ya que el número de alumnos es limitado en ellos.

En cuanto a su carta del 3 del
actual, bien comprendo lo que le sugiere sus pa-
bras amables acerca de mi jornada puertorriqueña. Me
parece muy fina su observación acerca de los motivos de
nuestros religiosos en la isla, y quizá esté usted

Nota Gutierrez del Arroyo

UNIVERSIDAD DE PUERTO RICO
RIO PIEDRAS, PUERTO RICO

CENTRO DE INTERCAMBIO UNIVERSITARIO

11 de diciembre de 1945

Sr. don Luis A. Santullano
Colegio de Méjico
Sevilla 30
Méjico, D. F.

Mi querido amigo:

Después de hacer las indagaciones que me pedía en su carta del 27 de noviembre del corriente año, me place informarle que la profesora señorita Gutiérrez del Arroyo, continúa en sus planes de incorporarse a ese colegio y que espera poder estar en ése para la apertura del curso. En cuanto a la ayuda que le presta la Universidad y la que pueda prestarle el Colegio de Méjico hemos preferido que ella se entienda directamente con ustedes y así se le hizo saber al preguntar lo que usted me recomendaba, supongo que ya tenga información de ella directamente. (1)

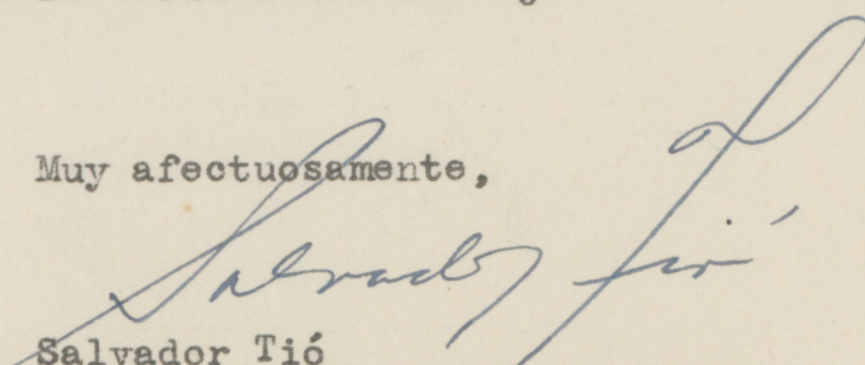
(1) No ha dado esta información.
cas.

En cuanto al profesor Santana Peña siento informarle que no le es posible incorporarse al colegio este año, y que ha decidido por motivos de índole personal marchar a Chicago a terminar los estudios de su doctorado. Pero sé que no ha perdido la esperanza de aprovechar las oportunidades que el Centro ofrece más adelante.

Le agradezco su felicitación por mi cable y espero que podamos mantener un creciente intercambio entre Méjico y Puerto Rico. Por ésta, su tierra, todos sus amigos le recuerdan con mucho afecto y nos complacería mucho poder volver a verle entre nosotros. Gracias por la "Jornada" que dedica a Puerto Rico y de la cual me ha parecido muy atinado lo que he leído hasta ahora. Creo, sin embargo, que en lo que a influencia del idioma inglés en Puerto Rico se refiere la lista que usted ofrece es de el uso de un pequeño grupo de puertorriqueños en Harlem pero no se ha generalizado en el país. De todos modos eso no es asunto de mayor importancia dada la calidad del trabajo.

De usted

Muy afectuosamente,


Salvador Tió
Director Centro de Intercambio

ST:asrb

XXXXXX

Sevilla 30.

México, D.F., 28 diciembre de 1945.

Sr. don Salvador Tió,
Director del Centro de Intercambio
Universitario de Puerto Rico.
Río Piedras, pto. Rico.

Mi querido amigo:

Contesto a su carta del 11 y le agradezco las noticias que en ella nos da acerca de la Srita. Gutiérrez del Arroyo y del Sr. Santana.

Confirmando que es propósito del Colegio dar comienzo al curso próximo del Centro de Estudios Históricos el 15 de febrero; pero los becarios deberán hacer aquí su presentación el día 1º de dicho mes. Ruego lo comunique a la Srita. Gutiérrez del Arroyo y le pregunte si debemos enviarle el importe del viaje o si no le importa cobrarlo en el Colegio a su llegada. -- También arreglaremos con ella, según indica usted, la forma de percibir la beca, en relación con la ayuda económica que pueda prestarle la Universidad.

Suyo Afectuosamente

Luis A. Santullano,
Oficial Mayor.

También yo recuerdo siempre a Puerto Rico y al grupo de excelentes amigos.

Gracias por sus palabras amables acerca de mi Jornada. En cuanto a las interferencias del idioma inglés, me refiero a la masa escolar y de la calle, no a las personas cultas; pero no soy yo, sino los puertorriqueños, quien ha denunciado esas alteraciones del español en la Isla (véase la página 46 del folleto).

LAS/mem.

Universidad de Puerto Rico
Río Piedras

a 9 de enero de 1946.

Sr. Don Luis Santullano,
Colegio de Mexico
Mexico D.F.

Estimado Sr. Santullano:

El Sr. Salvador Llo, Director del Centro de Intercambio me notifica de su comunicación última en que me avisa de la apertura de clases en el Colegio para el día quince de febrero y de que se urge la presencia en esa de todos los becarios para el día primero de dicho mes. Tengo el placer de informarle que para fines de enero estaré ya en esa ciudad; había sido mi propósito el estar en esa el quince de enero pero por asuntos de familia surgidos a última hora me he visto forzada a posponer unos días la fecha de salida.

En cuanto al importe del viaje

podría Ud. hacerme el reembolso
a mi llegada al Colegio.

Doy a Ud. las gracias por
el interés que ha tomado en este
asunto y quedo de Ud.

Muy atentamente,

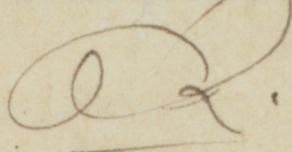
Isabel Gutiérrez del Arco

C. Secretario de Gobernación
P r e s e n t e.

La señorita ISABEL GUTIERREZ DEI/ARROYO,
de nacionalidad puertorriqueña, es alumna becaria de
este Colegio en su Centro de Estudios Históricos, ha-
biéndose incorporado ya a sus trabajos; por lo que ro-
gamos se le concedan las facilidades necesarias para
su residencia en México durante dos años.

México, D. F., 28 de febrero de 1946.

EL PRESIDENTE



Alfonso Reyes.

El suscrito Secretario de El Colegio de México
c e r t i f i c a:

Que la señorita ISABEL
GUTIERREZ DEL ARROYO es alumna
becaria del Centro de Estudios
Históricos de este Colegio.

México, D.F., 29 abril 1946.

DANIEL RUBIN DE LA BORBOLLA.
SECRETARIO.

DIREC. GRAL. DE POB.

DPTO. DE MIGRACION.
EST. DE PROMOCIONES.
13.

4.351.4"46"/2742.

Se concede calidad de INMIGRANTE -
ESTUDIANTE a la extranjera que se
cita, de nacionalidad portorrique-
ña.

Srita.
Isabel Gutierrez del Arroyo.
Justo Sierra No. 35-A.
CIUDAD.-

19337

En respuesta a su atento escrito de 25 de abril último, le manifiesto que en virtud de que con la constancia que se sirvió remitir, se comprueba que es alumna becada por el Colegio Mexicano de esta Capital, con fundamento en los Arts. 65 de la Ley General de Población y 90. de las Tablas Diferenciales vigentes, esta Secretaría le concede, a partir de la presente fecha, la calidad de INMIGRANTE por un año refrendable, con la característica de ESTUDIANTE y con prohibición de dedicarse a actividades remuneradas o lucrativas; en la inteligencia de que anualmente deberá comprobar que asistió con regularidad a sus clases, que salió aprobada, que se inscribió para el siguiente curso y su solvencia.

Sírvase presentar ante la Mesa de Expedición y Refrendo de Documentos, a fin de que, previa cancelación de su tarjeta F-11 No. 918692, pago del importe de su Visa ante la Secretaría de Relaciones Exteriores y del arbitrio correspondiente, se le extienda la F-5 con las anotaciones de rigor, exenta del pago del Impuesto y del otorgamiento de garantía de repatriación, de acuerdo con lo previsto en el Art. 96 de la mencionada Ley; debiendo obtener en su oportunidad la --- F-RNE-3 que le corresponde.

Atentamente.

SUFRAGIO EFECTIVO. NO REELECCION.
México, D.F., a 27 de mayo de 1946.
EL SUBSECRETARIO.

MAY 30 1946

DR. HECTOR PEREZ MARTINEZ.

c.c.p. el Colegio de México.-Sevilla No. 30.-CIUDAD.-Con relación a su atenta carta de 28 de febrero último.
c.c.p. Sría. de Relaciones Exteriores.-CIUDAD.
c.c.p. Reg. Ncl. de Extranjeros.
c.c.p. Control Vencimientos.
c.c.p. Contratos y Fzas.
c.c.p. Rev. y Crít. de Docs.- c.c.p. Exp. y Refr. de Docs.

jr/jgt/59.
C/exp.

México, D. F., a 29 de Julio de 1946.

Srita. Isabel Gutierrez del Arroyo,
P r e s e n t e.

Mi estimada amiga:

Agradeceré a usted venga una de estas tardes próximas por mi despacho para concretar definitivamente su programa de trabajo en el Semestre próximo.

Suyo Affmo.

Luis A. Santullano.

men.

16

Sr. Director de la Escuela Nacional
de Antropología e Historia,
Moneda 13,
México, D. F.

La Srta. Isabel Gutiérrez del Arroyo, alumna becaria de este Colegio, ha manifestado su deseo de obtener el grado de Maestría en Historia.

Dicha alumna, procedente de Puerto Rico, ha hecho allí los siguientes estudios: 8 años de Escuela Elemental, 4 años de Escuela Superior, 2 años en la Facultad de Pedagogía de la Universidad de Puerto Rico y 2 años más en dicha Facultad para terminar lo que allí se denomina Bachillerato y viene a ser equivalente a la Licenciatura de otros países.

De la lista de materias universitarias que ha presentado con el certificado correspondiente, el Colegio de México le ha aceptado las siguientes:

Civilización Contemporánea - Una unidad.
Composición y Retórica inglesa - Una unidad.
Gobierno Americano - Una unidad.
Historia de la Literatura Inglesa - Una unidad.
Lengua y Literatura Española - Una unidad.
Historia Antigua - $\frac{1}{2}$ unidad.
Historia de Hispano-América - Una unidad.
Historia del Arte - Una unidad.
Principios y Problemas de Economía - Una unidad.
Elementos de Geografía - $\frac{1}{2}$ unidad.
Principios de Sociología - $\frac{1}{2}$ unidad.
Introducción de la Literatura Española - Una unidad.
Caribbean America - $\frac{1}{2}$ unidad.
Historia Medieval - Una unidad.
Literatura Española del siglo XX - $\frac{1}{2}$ unidad.
Historia de España - $\frac{1}{2}$ unidad.
Historia Europea del siglo XIX - $\frac{1}{2}$ unidad.
Historia de Puerto Rico - $\frac{1}{2}$ unidad.
Seminario de Historia - Una unidad.
Foundations of Modern Europe. - Una unidad.
Introducción a la Filosofía - Una unidad.
Historia Contemporánea - $\frac{1}{2}$ unidad.

La Srta. Gutiérrez del Arroyo cursó y aprobó en el

Colegio de México, en el primer semestre de 1946, las siguientes materias:

Paleografía I - Una unidad.
Latín I - Una unidad.
Instituciones de América en el
siglo XVIII (primer semestre) - Una unidad.
Introducción a la Historia - Una unidad.

En el segundo semestre del mismo año cursó y aprobó igualmente las siguientes materias:

Paleografía II - Una unidad.
Latín II - Una unidad.
Instituciones del siglo XVI - Una unidad.
Instituciones de América en el
siglo XVIII (segundo semestre) - Una unidad.
Historiografía de América - Una unidad.

A fin de hallarse en condiciones de obtener la Maestría en Historia a que aspira, la Srta. Gutiérrez del Arroyo deberá aprobar:

1.- Los cursos siguientes, que se imparten en 1947, en el Colegio de México:

Latín III.
Paleografía.
Historia Colonial de América.
El Pensamiento Hispano-Americano.

2.- Idioma Francés, de modo que pueda traducirlo corrientemente.

3.- Presentar exámenes de suficiencia en Inglés.

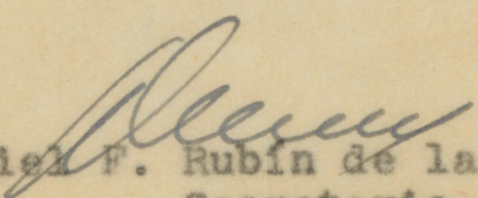
4.- La tesis final de estudios.

5.- El examen profesional.

Ruego a ustedes tomar nota del caso de esta becaria para que se le haga la revalidación correspondiente en la Escuela y pueda iniciar su trabajo de tesis.

Atentamente.

México, D. F., a 17 de marzo de 1947.


Daniel F. Rubin de la Borbolla.
Secretario.

Sr. Director de la Escuela Nacional
de Antropología e Historia,
Moneda 13,
México, D. F.

La Srta. Isabel Gutiérrez del Arroyo, alumna becaria de este Colegio, ha manifestado su deseo de obtener el grado de Maestría en Historia.

Dicha alumna, procedente de Puerto Rico, ha hecho allí los siguientes estudios: 8 años de Escuela Elemental, 4 años de Escuela Superior, 2 años en la Facultad de Pedagogía de la Universidad de Puerto Rico y 2 años más en dicha Facultad para terminar lo que allí se denomina Bachillerato y viene a ser equivalente a la Licenciatura de otros países.

De la lista de materias universitarias que ha presentado con el certificado correspondiente, el Colegio de México le ha aceptado las siguientes:

Civilización Contemporánea - Una unidad.
Composición y Retórica inglesa - Una unidad.
Gobierno Americano - Una unidad.
Historia de la Literatura Inglesa - Una unidad.
Lengua y Literatura Española - Una unidad.
Historia Antigua - $\frac{1}{2}$ unidad.
Historia de Hispano-América - Una unidad.
Historia del Arte - Una unidad.
Principios y Problemas de Economía - Una unidad.
Elementos de Geografía - $\frac{1}{2}$ unidad.
Principios de Sociología - $\frac{1}{2}$ unidad.
Introducción de la Literatura Española - Una unidad.
Caribbean America - $\frac{1}{2}$ unidad.
Historia Medieval - Una unidad.
Literatura Española del siglo XX - $\frac{1}{2}$ unidad.
Historia de España - $\frac{1}{2}$ unidad.
Historia Europea del siglo XIX - $\frac{1}{2}$ unidad.
Historia de Puerto Rico - $\frac{1}{2}$ unidad.
Seminario de Historia - Una unidad.
Foundations of Modern Europe. - Una unidad.
Introducción a la Filosofía - Una unidad.
Historia Contemporánea - $\frac{1}{2}$ unidad.

La Srta. Gutiérrez del Arroyo cursó y aprobó en el

Colegio de México, en el primer semestre de 1946, las siguientes materias:

Paleografía I - Una unidad.
Latín I - Una unidad.
Instituciones de América en el
siglo XVIII (primer semestre) - Una unidad.
Introducción a la Historia - Una unidad.

En el segundo semestre del mismo año cursó y aprobó igualmente las siguientes materias:

Paleografía II - Una unidad.
Latín II - Una unidad.
Instituciones del siglo XVI - Una unidad.
Instituciones de América en el
siglo XVIII (segundo semestre) - Una unidad.
Historiografía de América - Una unidad.

A fin de hallarse en condiciones de obtener la Maestría en Historia a que aspira, la Srita. Gutiérrez del Arroyo deberá aprobar:

1.- Los cursos siguientes, que se imparten en 1947, en el Colegio de México:

Latín III.
Paleografía.
Historia Colonial de América.
El Pensamiento Hispano-Americano.

2.- Idioma Francés, de modo que pueda traducirlo corrientemente.

3.- Presentar exámenes de suficiencia en Inglés.

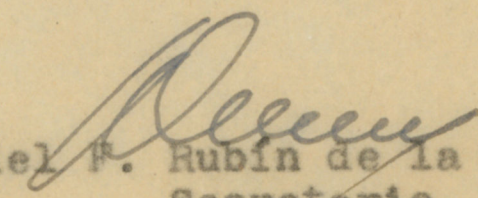
4.- La tesis final de estudios.

5.- El examen profesional.

Ruego a ustedes tomar nota del caso de esta becaria para que se le haga la revalidación correspondiente en la Escuela y pueda iniciar su trabajo de tesis.

Atentamente.

México, D. F., a 17 de marzo de 1947.


Daniel F. Rubin de la Borbolla.
Secretario.

México, D. F.
a 12 de mayo de 1947

Dr. D. Rubín de la Borbolla
Secretario
El Colegio de México
P r e s e n t e

Muy señor mío:

Atendiendo a la indicación que usted
me hizo en el sentido de presentar un plan para la
elaboración de mi tesis a fin de obtener el grado
de "Maestro" en Ciencias Históricas en El Colegio
de México, me es grato someter a su consideración
el proyecto adjunto.

Atentamente

Isabel Gutiérrez del Arroyo

Isabel Gutiérrez del Arroyo

Anexos (1)

PLAN PROVISIONAL DE UNA TESIS

sobre

HISTORIOGRAFIA PUERTORRIQUEÑA

Parte Primera

La Historiografía Puertorriqueña antes del despertar de la conciencia histórica.

I. Introducción

- A. Breve historia de la historiografía puertorriqueña.
- B. Las Dos etapas de su desarrollo.
- C. Razones para tal subdivisión.
- D. Consideraciones en torno a esta clasificación.

II. Capítulo Segundo

Las Memorias de Melgarejo, Torres Vargas y O'Reilly.

Melgarejo	(fines del Siglo Dieciseis)
Torres Vargas	(mediados del Diecisiete)
O'Reilly	(" " Dieciocho)

Estudio de sus ideas, valor de su contenido histórico y significación dentro de La Historia de la Historiografía Puertorriqueña.

III. Capítulo Tercero

★ Fr. Iñigo Abbad y Lasierra y su Historia de Puerto Rico.

- A. Biografía Mínima
- B. Panorama Ideológico del Siglo XVIII
- C. Abbad y Lasierra: Su Concepción de la Historia
- ★★ D. Utilización de Fuentes
- E. Plan de la Obra
- F. Su posición ante Determinados Problemas de América
 - 1. El Indio y su Cautiverio
 - 2. La Esclavitud de los Negros
 - 3. Aprecio del Conquistador
- G. Otras Ideas
 - 1. Determinismo Geográfico
 - 2. Providencialismo
 - 3. Ideas Políticas
 - 4. La Sociedad
 - 5. Ideas Económicas

★ Este Capítulo está ya trabajado; en los demás autores podría seguirse un plan similar.

★★ Probablemente no incluiremos este capítulo, al menos, no en forma tan detallada como en el caso de Abbad y Lasierra.

- H. Carácter de los Puertorriqueños
- I. Los Pueblos
- J. El Estilo
- K. Conclusiones.

IV. La Memoria Geográfica, histórica, económica y estadística de Pedro Tomás de Córdoba.

SEGUNDA PARTE

Despertar de la Conciencia Histórica: Urgencia del Precisar el Pasado Histórico.

I. Capítulo Primero

Alejandro Tapia y sus Colaboradores.

II. Capítulo Segundo

José Julián Acosta y Calbo

III. Capítulo Tercero

Salvador Brau

IV. Capítulo Cuarto

Dr. Cayetano Coll y Toste

V. Puerto Rico y su Historia.

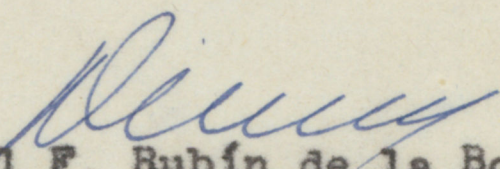
El Secretario del Colegio de México certifica que la Srita. Isabel Gutiérrez del Arroyo, de nacionalidad puertorriqueña, es alumna becaria de este Colegio, habiéndole sido renovada su beca para el año de 1947; lo que le permite atender a sus sostenimiento en México. 7

La Srita. Gutiérrez del Arroyo se halla inscrita en varios cursos del Colegio de México y de la Escuela Nacional de Antropología e Historia, a los que asiste con regularidad y aprovechamiento.

Cuando termine esta situación de la Srita. Gutiérrez del Arroyo el Colegio de México se lo comunicará a la Secretaría de Gobernación.

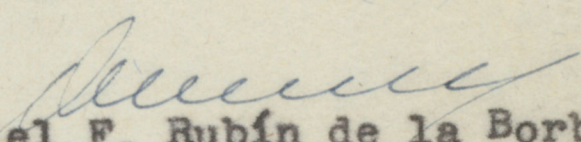
México, D. F., a 22 de Mayo de 1947.

EL SECRETARIO


Daniel F. Rubín de la Borbolla.

Daniel F. Rubín de la Borbolla, secretario del
Colegio de México, certifica que la Srita. Isabel Gutié-
rrez del Arroyo, es alumna becaria de este Colegio, habién
dole sido renovada su beca para el presente año de 1947.

México, D. F., a 22 de Mayo de 1947.


Daniel F. Rubín de la Borbolla.

men.

México, D. F., a 4 de julio de 1947.

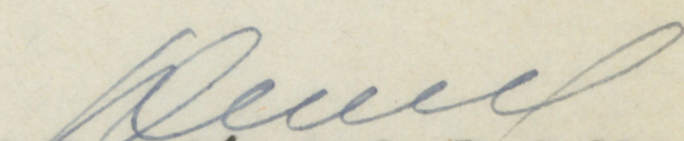
Sr. Eusebio Dávalos,
Escuela Nacional de Antropología
e Historia,
Moneda 13,
México, D. F.

Mi estimado amigo:

Con fecha 17 de marzo hemos dirigido al Sr. Director de la Escuela Nacional de Antropología e Historia dos comunicaciones referentes a los estudios de las alumnas becarias de este Colegio Srita. Isabel Gutiérrez del Arroyo y Srita. Ma. del Carmen Velázquez, con objeto de que la Escuela tome nota del caso de estas becarias para que se les haga la revalidación correspondiente de modo que puedan iniciar sus trabajos de tesis.

Mucho agradeceré a usted se ocupe de estos asuntos con la posible urgencia y nos comuniqué lo que resuelva la Escuela.

Atentamente.


Daniel F. Rubín de la Borbolla.
Secretario.



INSTITUTO NACIONAL DE
ANTROPOLOGIA E HISTORIA
S. E. P.

ESCUELA NACIONAL DE ANTROPOLOGIA E HISTORIA

MONEDA NUM. 13 - MEXICO, D. F.

Of. 237

Julio 9 de 1947.

Sr. Dr. Daniel F. Rubín de la Borbolla,
Secretario del Colegio de México,
Sevilla 30,
C i u d a d.

En contestación a su atento oficio del día 4 de los corrientes me es grato informar a usted sobre la situación escolar de las señoritas alumnas Isabel Gutiérrez del Arroyo y María del Carmen Velázquez. La primera de ellas debe aprobar: Latín III, Paleografía, Historia Colonial de América, El Pensamiento Hispano-Americano, Francés e Inglés, a fin de satisfacer los cursos obligatorios para tener derecho a obtener la Maestría en Historia.

Respecto a la señorita María del Carmen Velázquez, para obtener iguales derechos, debe aprobar: Latín III, Paleografía, Historia Colonial, El Pensamiento Hispano-Americano, Inglés, Francés, Geografía Superior, Historia de España e Historia de la Civilización Occidental.

De usted atentamente

EL SECRETARIO DE LA ESCUELA.



Eusebio Dávalos Hurtado.

EDH/mcr.

México, D. F., 11 de noviembre de 1947.

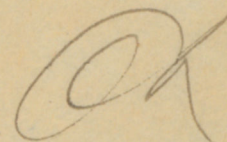
Sr. Don Pablo Martínez del Río,
Director de la Escuela de Antropología
e Historia,
México, D. F.

Mi estimado y fino amigo:

Al revisar el expediente de la alumna de este Colegio Srita. Isabel Gutiérrez del Arroyo, la Secretaría no encuentra traslado del acuerdo que la Escuela haya tomado acerca de la comunicación dirigida a la Dirección de su cargo con fecha 17 de marzo, en la que se rogaba tomase la Escuela nota de los estudios acreditados por dicha becaria a los efectos de la revalidación correspondiente.

La Srita. Gutiérrez del Arroyo se halla dedicada al trabajo de tesis para obtener en su día la Licenciatura en Historia, y así nos interesaría conocer la resolución que la Escuela haya tomado en el asunto. Por ello le quedaremos reconocidos.

De usted atentamente.



Alfonso Reyes.
Presidente

Mexico, D. F.
a 2 de Marzo de 1948.

Sr. Lcdo. Daniel Cossío Villegas
Secretario del Colegio de Mexico.
Mexico, D. F.

Estimado Señor:

En atención a la solicitud que por mediación del Sr. Santullano se me hizo en el sentido de renunciar a parte de mi beca al haberseme ésta prorrogado por un año más, el el de 1948, me es grato informarle que a partir del mes de marzo, puede reducir mi mensualidad en cincuenta pesos. Hubiese sido mi deseo haber hecho esta concesión a comienzos del presente año, pero tanto mi viaje a Puerto Rico como otras dificultades de implicación económica que tuve a mi regreso a Mexico, no me lo permitieron.

Suplico pues, perdone mi demora en atender su petición.

De Ud. Atentamente,

Label Gutiérrez del Arroyo

Alfonso Reyes, Presidente de El Colegio de México,
certifica que la Srita. Isabel Gutiérrez del Arroyo es
alumna becaria de este Colegio, habiéndole sido renova-
da su beca para el presente año de 1948.

México, D.F., 24 de mayo de 1948



Alfonso Reyes
Presidente

México, D.F., 20 de julio de 1948

Sr. Secretario de la
Escuela Nacional de Antropología e Historia,
Moneda 13
México, D.F.

Las alumnas becarias del Colegio de México Srta. Isabel Gutiérrez del Arroyo y Srta. María del Carmen Velázquez Chá - vez han verificado el día 15 del corriente su examen de traducción de Lengua Francesa en el que han demostrado un conocimiento suficiente de este idioma.

Lo que comunico a usted, en nombre de la Dirección del - Colegio de México, a fin de que se tome nota en su hoja de estudios de tener aprobada esta materia.

El Colegio de México

Daniel Cosío Villegas

par

Henri Sée

A. Rébillon

Edm. Péclet

Capítulo X (pág 239)F. Francia en el Siglo XVI.I Caracteres Generales.

La unidad territorial en Francia — Al iniciarse los tiempos modernos, la unidad territorial en Francia ^{había} ~~había~~ hecho ya muy grandes progresos. Después de la muerte de Carlos el Temerario se ^{anexó} ~~había anexado~~ el ducado de Borgoña. (1477).

(Tenía muchos nombres).

II La Economía en Francia

P. 240 m.

El aflujo de metales preciosos — Se ha visto q. los metales preciosos producidos por las minas de América se desbordaron a partir de 1540 en masas enormes, en un ^{comienzo} ~~principio~~ sobre España y de ahí sobre los diversos países de Europa. Francia gozó de ello en buena parte. Desde el fin del reinado de Luis XII — los estudios de M. Paul Paveau lo demuestran — las monedas extranjeras son ^{allí} bastante numerosas. El fenómeno se agrava más bajo el reinado de Francisco I, y en la época de Enrique II (1547-59), la crisis se complica todavía más por las especulaciones sobre cambios: se observa una diferencia más y más marcada entre la circulación comercial del oro y la q. el rey le atribuye a su

sus salarios nominales ^{subieron} ~~han subido~~ sin duda,
 pero como el alza no ~~ha sido~~ ^{fué} en proporción a
 los precios, se produjo una baja muy sensible
 en los salarios efectivos. El equilibrio no se
 restableció ~~en parte~~ ^{en parte} hasta el siglo XVII en el
 se efectuó una verdadera estabilización. Por
 otra parte, el aflujo de metales preciosos ~~ha contribuido~~ ^{contribuyó}
~~mucho~~ grandemente a aumentar el capital
 circulante y a estimular la producción y el
 trabajo. No ~~obstante~~ ^{tempece} ~~importa~~ que el alza de los precios
~~ha causado~~ ^{causase} bastantes sufrimientos y en conse-
 cuencia muchas perturbaciones sociales. También
 el poder Real trató de ~~procurar~~ ^{proveer} un remedio;
 pero no habiendo visto la causa esencial del mal,
 tomó medidas que no han sido más que
 insuficientes paliativos: contribuciones sobre
 mercaderías y salarios, castigos para contrabandistas
 y acaparamientos, las leyes sumarias
 los derechos sobre la exportación de productos
 nacionales etc. Por otra parte, la política
 económica de la realeza, siempre escasa de
 dinero, su fiscalización excesiva han contribuido
 todavía más a aumentar la carestía.

La ordenanza de setiembre de 1577-

La Reforma francesa y Calvino

La Reforma en Francia antes de Calvino

Orígenes - La cuestión de la reforma religiosa se presentó en Francia, como en otras partes, mucho antes de la aparición de Lutero. Los esfuerzos intentados por el Cardenal G. de Amboise, hijo de Carlos VIII, para la reforma de la Universidad y de los conventos de París y la reunión de una comisión de reforma en Tours, en 1493 no habían dado mas y resultados pobres y limitados al clero regular. ^{En cuanto a} Para los seglares todo estaba por hacerse. La tentativa de Jean Standonck, continuada por Noel Béda, en el Colegio Montaigu, para establecer un tipo de seminario en forma de reunión de aspirantes al sacerdocio, sometidos a una disciplina ascética había abortado. Lo que fue más fecundo, fue la reforma intelectual en los colegios seculares. Los escolásticos tomaron parte en ello, Jean Mair, por ejemplo, restaurador de la enseñanza nominalista en Montaigu. Pero ello se hizo sobretudo por el desarrollo del humanismo. Ahora bien éste, ortodoxo todavía en Guillaume Fichet y Robert Gaguin, guiso en otra parte no enseñaban más que en la Facultad de Artes, abrió al pensamiento

crustando nuevos horizontes en Lefèvre d'Étaples (1450[?] - 1536) (p. 52, 118). Este no comenzó a escribir hasta después de su regreso del primer viaje a Italia en 1492. Pero desde entonces, su actividad como profesor (en el colegio del cardinal Lemoigne) como editor, comentarista y traductor de libros santos sagrados y también de filósofos antiguos, de místicos medievales y de Nicolás de Cusa, fue considerable. La templado de su carácter no debió hacerle desconocer cuán audaz era su pensamiento. El llegó a la misma concepción y de un cristianismo evangélico como el de Erasmo. Pero más teólogo y más profundamente religioso que él, comprendió mejor a Lutero y fue por ello mejor comprendido. La influencia de Erasmo fortaleció cuando Lutero publicó sus tesis, una escuela reformada de carácter radical existía ya allí.

El grupo de Meaux - Lefèvre fue el verdadero inspirador de la tentativa de Guillaume Briconnet, antiguo abad de Saint-Germain-des-Prés - nombrado obispo de Meaux en 1516, para realizar en su diócesis una renovación religiosa ejemplar. Ya en 1507, Briconnet había convencido a Lefèvre de retirarse con

cerca de él a St. Germain. El lo llevó
a Meaux y lo atrajo allí con varios de sus
discípulos; Vatable, Gerard, Roussel y G. Jarel.
La Reforma en Meaux consistió en el restableci-
miento de la disciplina entre el clero, la obliga-
ción de residencia impuesto a los curas y sobre
todo, se ocupó de la educación de los clérigos
y de reorganizar la predicación entonces tan des-
cuidada. Pero esta predicación ~~se~~ defun-
dió los principios de un cristianismo
evangelico depurado de prácticas super-
sticiosas como también de la noción de
la justificación por la fe y de la
ineficiencia de las obras.

... La propaganda luterana - La acción
de Lefèvre y de sus discípulos habría
podido ~~ella~~ desembocar en el apoyo al
rey en una reforma gacélica? Sus disci-
pulos más audaces, como Lefèvre mismo,
habrían ellos acabado por crear en
Francia un movimiento herético, tendiente
al esema, si la revolución luterana no
hubiese por otro lado estallado en Alemania?

Bien

las

(J. Gutiérrez del Arroyo
15 de julio 1948
El Colegio de México)

El Secretario del Colegio de México CERTIFICA:

Que la señorita Isabel Gutiérrez del Arroyo ha cursado con aprovechamiento en este Colegio las materias que se relacionan a continuación:

1946
1er. Semestre

Latín 1º
Paleografía
Introducción a la Historia
Historia de las Instituciones
de América en el Siglo XVIII

Dr. Bolaños
Dra. Concepción Muedra
Dr. Silvio Zavala

Dr. José Miranda

2º. Semestre

Latín 2º
Paleografía
Historiografía de Indias
Colonización del Río de la Plata
Siglo XVI
Historia de las Instituciones de
América en el Siglo XVIII

Dr. Bolaños
Dra. Concepción Muedra
Dr. Silvio Zavala

Dr. Silvio Zavala

Dr. José Miranda

1947

1er. Semestre

Latín 3º
Paleografía
Historia Colonial de
América
El Pensamiento Hispánico
Americano

Dr. Agustín Millares Carlo
Dra. Concepción Muedra

Dr. José Miranda

Dr. José Gaos

2º Semestre

Latín 4º
Paleografía
El Pensamiento Hispánico
Americano

Dr. Agustín Millares Carlo
Dra. Concepción Muedra

Dr. José Gaos

1948

Francés

Srita. M. Rosa Sanjuán

ISABEL GUTIERREZ DEL ARROYO

1946

1er. Semestre

Latín 1º	Dr. Bolaños	10
Paleografía	Dra. C. Muedra	8.1
Introducción a la Historia	Dr. Zavala	10
Historia de las Instituciones de América en el Siglo XVIII	Dr. J. Miranda	

2º. Semestre

Latín 2º	Dr. Bolaños	10
Paleografía	Dra. C. Muedra	9.6
Historiografía de Indias	Dr. Zavala	10
Colonización del Río de la Plata - Siglo XVI	Dr. Zavala	10
Historia de las Instituciones de América en el Siglo XVIII	Dr. J. Miranda	

1947

1er. Semestre

Latín 3º	Dr. Millares Carlo
Paleografía	Dra. C. Muedra
Historia Colonial de América	Dr. Miranda
El Pensamiento Hispano Americano	Dr. Gaos

2º Semestre

Latín 4º	Dr. Millares Carlo
Paleografía	Dra. C. Muedra
El Pensamiento Hispano Americano	Dr. Gaos

1948

Francisco

Isabel M. R. Canjuran

ISABEL GUTIERREZ DEL ARROYO

1946

1er. Semestre

Latín 1º	Dr. Bolaños	10
Paleografía	Dra. C. Muedra	8.1
Introducción a la Historia	Dr. Zavala	10
Historia de las Instituciones de América en el Siglo XVIII	Dr. J. Miranda	

2º. Semestre

Latín 2º	Dr. Bolaños	10
Paleografía	Dra. C. Muedra	9.6
Historiografía de Indias	Dr. Zavala	10
Colonización del Río de la Plata - Siglo XVI	Dr. Zavala	10
Historia de las Instituciones de América en el Siglo XVIII	Dr. J. Miranda	

1947

1er. Semestre

Latín 3º	Dr. Millares Carlo
Paleografía	Dra. C. Muedra
Historia Colonial de América	Dr. Miranda
El Pensamiento Hispano Americano	Dr. Gaos

2º Semestre

Latín 4º	Dr. Millares Carlo
Paleografía	Dra. C. Muedra
El Pensamiento Hispano Americano	Dr. Gaos

El Secretario del Colegio de México CERTIFICA:
que la señorita Isabel Gutiérrez del Arroyo ha cursado
con aprovechamiento en este Colegio las materias que se -
relacionan a continuación:

1946

Primer Semestre

Latín 1º	Dr. Bolaños
Paleografía	Dra. Concepción Muedra
Introducción a la His- toria	Dr. Silvio Zavala
Historia de las Insti- tuciones de América - en el Siglo XVIII	Dr. José Miranda

Segundo Semestre

Latín 2º	Dr. Bolaños
Paleografía	Dra. Concepción Muedra
Historiografía de In- dias	Dr. Silvio Zavala
Colonización del Río de la Plata - Siglo XVI	Dr. Silvio Zavala
Historia de las Insti- tuciones de América en el Siglo XVIII	Dr. José Miranda

1947

Primer Semestre

Latín 3º	Dr. Agustín Millares Carlo
Paleografía	Dra. Concepción Muedra
Historia Colonial de América	Dr. José Miranda
El Pensamiento Hispa- no Americano	Dr. José Gaos

Segundo Semestre

Latín 4º	Dr. Agustín Millares Carlo
Paleografía	Dra. Concepción Muedra
El Pensamiento Hispa- no Americano	Dr. José Gaos

Hoja # 2

1948

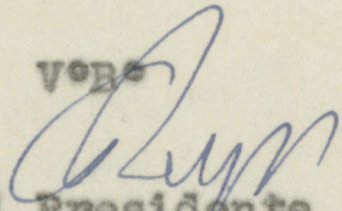
Francés

Srita. María Rosa Sanjuán

México, D.F., 3 de Agosto de 1948

Daniel Cosío Villegas
Secretario

Vere


El Presidente
Alfonso Reyes

1946

Isabel Gutiérrez del Arroyo.

1^{er} Semestre

Latín - 1 ^o _____	Dn. Bolanos — 10 — 9.6
Paleografía _____	Dra. C. Muedra — 8.1 —
Introducción a la Historia _____	Dr. Zavala — 10 —
Hist. de las Instituciones de America en el Siglo <u>XVIII</u> _____	Dr. J. Miranda

2^o Semestre

Latín - 2 ^o _____	Dn. Bolanos — 10
Paleografía _____	Dra. Muedra — 9.6
Historiografía de Indias _____	Dr. Zavala — 10
Colonización del Rio de la Plata - Siglo <u>XVI</u> _____	Dr. Zavala — 10
Historia de las Instituciones de America en el Siglo <u>XVIII</u> _____	Dr. Miranda —

1947

1^{er} Semestre

Babel Gutiérrez del Arroyo

Latín 3^o

Dr. Millares Carlo

Paleografía

Don. Muedra

Historia Colonial de
América

Dr. Miranda

El Pensamiento Hispánico -
Americanos

Dr. Gao

XX

2^o Semestre -

Latín 4^o

Dr. Millares Carlo

Paleografía

Don. Muedra

El Pensamiento Hispánico -
Americanos

Dr. Gao

XX

El Secretario del Colegio de México
atfca:

En la Gtta Gabel Futicuel del
Arroyo ha cursado con aproba-
miento en este Colegio las mate-
rias que se relacionan a continua-
ción:

México D.F. 3 Agosto 1948

Daniel Corón Villalón

100 B
El Presidente

Sr. Director de la Escuela Nacional
de Antropología e Historia,
Moneda 13,
México, D.F.

Envío a usted la relación de las actividades extra-académicas de la alumna becaria de este Colegio señorita Isabel Gutiérrez del Arroyo para completar la información remitida a usted y que obra en la Secretaría de la Escuela:

Prácticas realizadas bajo la dirección del Dr. Miranda en las bibliotecas de los conventos dependientes del Instituto de Antropología e Historia y en los fondos eclesiásticos del Archivo de Hacienda, Años de 1945 y 1946.

Asistencia al VIII Congreso de Historia efectuado en la ciudad de Durango, Dgo.

Asistencia a la 1a. Reunión de Consulta sobre Historia convocada por el Instituto Panamericano de Geografía e Historia como representante del Rector de la Universidad de Puerto Rico, efectuada en México, D.F., año de 1947.

Trabajos de paleografía y traducción en documentos de la guerra de 1847, ejecutados para el Museo - Nacional de Historia.

Trabajos de Seminario:

"Fray Inigo Abbad y LaSierra y su Historia de Puerto Rico".

"Algunos aspectos de las reformas políticas - del siglo XVIII en la Nueva España".

México, D.F., 22 de octubre de 1948

El Secretario del Colegio

Daniel Cosío Villegas

EL COLEGIO DE MEXICO

CENTRO DE ESTUDIOS SOCIALES

Sevilla, 30

Eric. 28-68-68 Mex. L-47-61

Sr. Director de la Escuela Nacional
de Antropología e Historia,
Moneda 13,
México, D.F.

Envío a usted la relación de las actividades extra-académicas de la alumna becaria de este Colegio señorita Isabel Gutiérrez del Arroyo para completar la información remitida a usted y que obra en la Secretaría de la Escuela:

Prácticas realizadas bajo la dirección del Dr. Miranda en las bibliotecas de los conventos dependientes del Instituto de Antropología e Historia y en los fondos eclesiásticos del Archivo de Hacienda, Años de 1945 y 1946.

Asistencia al VIII Congreso de Historia efectuado en la ciudad de Durango, Dgo.

Asistencia a la 1a. Reunión de Consulta sobre Historia convocada por el Instituto Panamericano de Geografía e Historia como representante del Rector de la Universidad de Puerto Rico, efectuada en México, D.F., año de 1947.

Trabajos de paleografía y traducción en documentos de la guerra de 1847, ejecutados para el Museo - Nacional de Historia.

Trabajos de Seminario:

"Fray Inigo Abbad y LaSierra y su Historia de Puerto Rico".

"Algunos aspectos de las reformas políticas - del Siglo XVIII en la Nueva España".

México, D.F., 22 de octubre de 1948

El Secretario del Colegio

Daniel Cosío Villegas

310
México, D.F., 27 de noviembre de 1948

Srita. Isabel Gutiérrez del Arroyo,
San Luis Potosí 188-A
México, D.F.

Distinguida amiga:

Con el propósito de poder rendir oportunamente el informe anual a la Junta de Socios Fundadores de nuestro Colegio, le ruego se sirva enviarme en la primera oportunidad posible una nota indicándome el estado actual en que se encuentra la investigación que usted tiene comprometida con nuestro Colegio, los progresos realizados durante el presente año y la fecha exacta en que se propone usted entregarla concluida.

Como siempre, suyo amigo

Daniel Cosío Villegas

DCV:m^{mc}

México, D. F.

a 2 de diciembre de 1948

Sr. Lic. D. Cosío Villegas
P r e s e n t e

Estimado Sr. Cosío :

En contestación a su atenta carta del 27 del mes próximo pasado me complazco en informarle que ya he terminado la historiografía de Puerto Rico correspondiente a los siglos XVI, XVII y XVIII. El trabajo ha rendido un total de 254 páginas mecanografiadas repartidas en cinco capítulos que cubren los siguientes temas:

- Cap. I - Visión previa
- Cap. II - La Relación del Siglo XVI
- Cap. III - La Historiografía en el Siglo XVII
- Cap. IV - Las Memorias del Siglo XVIII
- Cap. V - Fr. Inigo Abbad y Lasierra y su Historia de Puerto Rico.

El 26 de noviembre último presenté mi examen profesional a base de la dicha investigación para optar al grado de Maestra de Historia ante la Escuela Nacional de Antropología e Historia, habiendo sido aprobada por unanimidad "Cum Laude".

El Dr. S. Zavala, consejero de mi tesis, recomienda la publicación de dicha monografía como un primer tomo sobre Historiografía puertorriqueña. Actualmente estoy trabajando la parte correspondiente al siglo XIX, que podría constituir un segundo volumen.

Aprovecho la ocasión para expresarle a Ud. y a los demás directores del Colegio de México mi agradecimiento por la ayuda que se me ha prestado para realizar un trabajo de tanta significación para mi país; a la vez, le encarezco nuevamente mi solicitud de ayuda para continuar dicha investigación en la parte correspondiente a los siglos XIX y XX durante el próximo año.

De usted muy atentamente,

Isabel Gutiérrez del Arroyo

I. Gutiérrez del Arroyo

190 (2)

México, D.F., 13 de mayo de 1949

Sr. Juan B. Iguíniz
Director de la Biblioteca Nacional,
P r e s e n t e . -

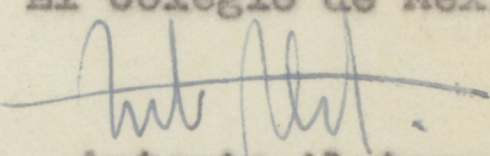
Muy estimado señor:

Mucho le agradeceríamos que tuviera la bondad de atender a la petición de la señorita Isabel Gutiérrez del Arroyo, investigadora de este Colegio, que desde emplear por un corto lapso la siguiente obra:

Pedro T. de Córdoba, Memorias geográficas
históricasetc.
Ed. de 1838

Somos de usted., estimado señor, muy attos. y Ss. Ss.

El Colegio de México


Antonio Alatorre
Secretario

México, D. F., 21 de mayo de 1949.

Sr. Lic. don Jaime Benítez,
Rector de la Universidad de Puerto Rico,
Río Piedras,
Puerto Rico.

Muy respetado señor Rector:

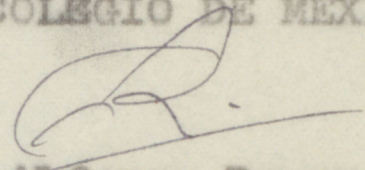
La Srita. Isabel Gutiérrez del Arroyo se encuentra, como usted sabe, entre nosotros desde 1946, realizando las investigaciones y trabajos que han de conducirla a la obtención del grado de Doctora en Historia por la Universidad Nacional de México, en la inteligencia de que la tesis que prepara se refiere a la historiografía portorriqueña, de que ha acabado ya un tomo relativo a los siglos XVI, XVII y XVIII, y en la actualidad está a punto de terminar lo relativo al siglo XIX. La documentación respectiva con que aquí cuenta no podría obtenerse en otra parte.

El término natural de estos trabajos se cumpliría en diciembre del año en curso, y entonces nuestra muy apreciada becaria del Colegio de México podría regresar habiendo realizado el objeto para el cual vino a este país.

Sucede que la Junta Universitaria ha considerado conveniente pedirle que se presente en Puerto Rico en agosto próximo, lo que echaría por tierra todo el plan anterior, cuya importancia no se oculta al ilustrado criterio de usted. La Junta de Gobierno del Colegio de México me ha encomendado que solicite su superior atención para este extremo, confiando en que quizá pueda usted evitar el que quede así mutilado un trabajo con el cual nuestra institución misma se ha encariñado.

Dando a usted las gracias de antemano por cualquier medida que considere discreta en el caso, aprovecho esta grata ocasión para ofrecerle las seguridades de mi alto aprecio y mi personal estimación.

EL COLEGIO DE MEXICO



Alfonso Reyes
Presidente.

28015

México, D. F.
a 17 de junio de 1949

C. Subsecretario de Gobernación
Secretaría de Gobernación
México, D. F.

Según oficio 20089 de fecha 11 de junio, firmado por el C. Subjefe del Departamento de Migración, Enrique J. Palacios, se me notifica que a los efectos de resolver mi petición de refrendo anual con fecha de 25 de mayo próximo pasado, debo pagar a más del impuesto de migración correspondiente, una multa de \$200.00 DOS/CIENTOS PESOS que se me impone considerando que presenté extemporáneamente dicha solicitud de refrendo.

Quiero por la presente elevar mi protesta y solicitar respetuosamente del C. Subsecretario la reconsideración de este caso por las razones siguientes: venciéndose el anterior refrendo anual de mi documentación migratoria el 27 de mayo de 1949, me personé en esa Secretaría en la mañana del 26 de mayo próximo pasado con la dicha solicitud y se me informó que estando de vacaciones el personal de dicha Secretaría no podría atenderse mi asunto; por tanto el primer día laborable después de las referidas vacaciones, o sea el 30 de mayo, ocurrí a primera hora de la mañana e hice entrega del referido escrito. No siendo yo responsable de demora alguna en la presentación de mi solicitud, someto a su superior atención este caso confiada en que reconocerá la justicia que me asiste y ordenará la revocación de la multa que se me impuso.

Muy respetuosamente,

Isabel Gutiérrez del Arroyo

SECRETARIA DE
GOBERNACION

1949 JUN 18 AM 9 56

CORRESPONDENCIA

(Copia del escrito presentado por la Srta. Isabel Gutiérrez del Arroyo ante esa Secretaría el 18 de junio de 1949).

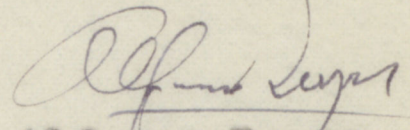
México, D. F., 20 de junio de 1949.

Sr. don Adolfo Ruiz Cortines,
Secretario de Gobernación,
México, D. F.

Muy respetado señor Secretario y fino amigo:

Me permito solicitar su justa y benévola atención para el siguiente caso. La señorita Isabel Gutiérrez del Arroyo, de nacionalidad norteamericana (Puerto Rico, becaria del Colegio de México desde hace varios años, donde está terminando con toda brillantez estudios que la conducirán al doctorado en ciencias históricas y a la presentación de su tesis, compareció ante esa Secretaría a su muy digno cargo con sus respectivos papeles, de acuerdo con lo que está mandado. Como en ese instante sobrevinieron las vacaciones oficiales, se le indicó que lo dejara para después. Al acudir nuevamente a cumplir el dicho requisito, se encontró con un retardo involuntario, por el cual se la amenaza ahora con una multa de \$ 200.00. ¿No sería posible, dadas las circunstancias que mediaron en el caso, el resolver este asunto conforme a ecuanimidad?

De antemano muy agradecido para la atención que tenga usted a bien conceder a este ruego, en nombre de nuestra institución y en el propio, quedo siempre a sus muy apreciables órdenes y soy su atento amigo y s. s.


Alfonso Reyes.
Presidente

210
México, D.F., 22 de junio de 1949

Srita. Isabel Gutiérrez del Arroyo,
San Luis Potosí 188-A
Ciudad.-

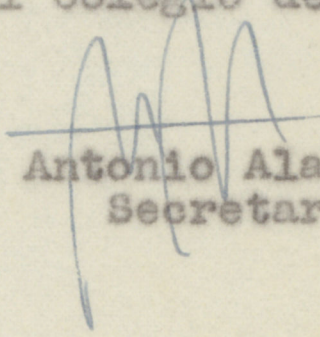
Muy estimada señorita:

La Secretaría de Educación, por encargo de la UNESCO, nos ha pedido que le mandemos una lista de los miembros de El Colegio, con los datos que aparecen en la hoja adjunta.

En consecuencia, le rogamos nos haga el favor de responder cada uno de los puntos del cuestionario y enviarnos su respuesta, ayudándonos así con su eficaz colaboración.

De usted muy atentamente

El Colegio de México


Antonio Alatorre
Secretario

Incl: Cuestionario
AA'mmc

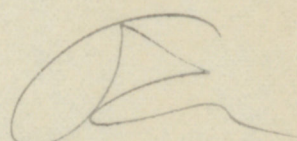
México, D. F., 28 de junio de 1949.

Srita. Isabel Gutiérrez del Arroyo,
San Luis Potosí 188 - C,
México, D. F.

Muy estimada amiga:

Para nuestro mejor arreglo, le ruego me indique la fecha en que espera dar término a la actual investigación que tiene usted ofrecida al Colegio de México.

La saluda afectuosamente su amigo y s. s.



Alfonso Reyes.
Presidente.

AR/jat.

DIREC. G. AL. DE POB.
DEPTO. DE MIGRACION.
EST. DE PROMOCIONES.
9.

4/351.4.46/2742.

MEMORANDUM.

AL C.
CAJERO RECAUDADOR DE LA FEDERACION.
Presente.

24728

Sírvase usted dejar sin efecto la multa -
que por la cantidad de \$200.00 (DOSCIENTOS PESOS),
le fué impuesta a la señorita ISABEL GUTIERREZ DEL
ARROYO MIMOSO, de nacionalidad norteamericana, en -
oficio número 20089 de fecha 9 de junio próximo pa-
sado, del cual se le envió copia, en virtud de no -
estar justificada dicha sanción.

Atentamente.

México, D.F., a 7 de julio de 1949.
EL SUBSECRETARIO.

Lic. Ernesto P. Uruchurtu.



c.c.p.-Control de Vencs.
c.c.p.-Sr. Alfonso Reyes.-Nápoles No. 5.-Ciudad.-Para
su conocimiento.
c.c.p.-Srta. Isabel Gutiérrez del A.-San Luis Potosí
No. 188-A.-Ciudad.-Para su conocimiento y efec-
tos.

ARD/ep.-28014-28015.-c/exp.-

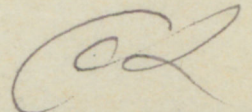
México, D. F., 3 de octubre de 1949.

Srita. Isabel Gutiérrez del Arroyo,
San Luis Potosí 188 - C,
México, D. F.

Muy estimada amiga:

Como usted sabe, el 31 de diciembre del año en curso se dan por terminados los estudios históricos del Colegio de México para los cuales tuvimos el gusto de proporcionarle la beca. Pero nos encontramos con que usted ha terminado solamente la primera parte de su tesis sobre Historiografía de Puerto Rico. No convendría ni sería posible prolongar más la actual situación. Ojalá converse usted con el señor Zavala al respecto.

Muy cordialmente suyo


Alfonso Reyes.
Presidente

En vista del interés de la investi-
gación en marcha de la Srta. Isabel
Gutiérrez del Arroyo, se le prorrogan
tres meses de beca para 1950,
con cargo a imprevistos del
respectivo presupuesto, a reserva
de procurar fondos extra para tres
meses más.

México, 15 dic bre 1949.

Refugio Reyes

Srita. Isabel Gutiérrez del Arroyo, ✓

Asignación mensual: \$ 500.00.

Cobró hasta el 31 de diciembre
de 1949.

Sr. Santillano: Le ofrecí
a través presentar su caso
(que ya había considerado la
Junta como cancelado, y hace
mucho se le venía anunciando
que así sucedería), a la Junta
de Gobierno en su primera reunión.
¿Como quiere Ud. que reúna a la
Junta en torno a mi cama?
Isabel no está en el presupuesto.
Hace falta una autorización es-
pecial. Lo más que puedo,

en servicio de Isabel,
es - bajo mi responsabilidad
y con cargo a imprevistos -
darle ahora un cheque de
\$ 500~~00~~ (enero 1950) - Pero
a condición de que esto no
se considere más que como
medida provisional, en
tanto recobro la salud
para reunir a la Junta
y solicitar su acuerdo.

Alfonso Reyes

Febrero 8 de 1950.

Sr. Santullano:

Dígale a la Srita. Gutiérrez del Arroyo que el Colegio le ofrece, fuera de nómina para no alterar ya sus reglamentaciones de este año, además de los \$ 500.00 que ya le dió, la suma de - - - \$ 1,500.00 más, lo que, en total de \$ 2,000.00 equivale a 4 meses de subvención. Esta suma final y definitiva es la ayuda última que podemos proporcionarle y preferiríamos pagársela completándola desde luego con nuevo cheque de \$ 1,500.00.

El recibo especificaría que la suma total es la ayuda final que se le proporciona para la realización de sus trabajos.

Alfonso Reyes

México, D. F., 15 de abril de 1950.

Srita. Isabel Gutiérrez del Arroyo,
Hamburgo 68,
México, D. F.

Estimada señorita:

Teniendo a la vista su informe del 2 de diciembre de 1948 sobre el estado a esa fecha de su investigación sobre Historiografía de Puerto Rico, trabajo que realiza como becaria de esta institución, me permito rogar muy atentamente a usted rinda un informe sobre el estado actual en que se encuentra la investigación mencionada.

Muy atentamente.

Manuel Calvillo
Lic. Manuel Calvillo
Secretario

El Presidente de El Colegio de México CERTIFICA:

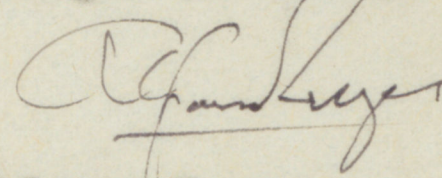
Que la señorita Isabel Gutiérrez del Arroyo, de nacionalidad norteamericana, es alumna becaria de este Colegio, habiéndole sido renovada su beca para el año de 1950; lo - que le permite atender a su sostenimiento en México.

La señorita Gutiérrez del Arroyo se halla inscrita en varios cursos del Colegio de México y de la Escuela Nacional de Antropología e Historia, a los que asiste con regularidad y aprovechamiento.

Cuando termine esta situación de la señorita Gutiérrez del Arroyo El Colegio de México se lo comunicará a la Secretaría de Gobernación.

México, D. F., 20 de mayo de 1950

El Colegio de México



Alfonso Reyes
Presidente.

L. Calvillo.

La suavidad patética del
Arroyo, de la un desti-
gicado del Colegio, a ba-
se de éste del profesor
Halpern

Le urge mucho, y ven-
da a recoger esta misma
tarde a las 6.

L. Calvillo.

13-VI-50

Mexico - Junio 13 de 1950

Certifico que la Señorita Isabel Gutierrez
del Arroyo asistió a mi curso de historiografía francesa
del siglo XIX explicado en el Colegio de México en el
primer semestre de 1949 y Lo aprobó con calificación de
9/10, con todo aprovechamiento -

L. Halpe

Concep. interna

EL COLEGIO DE MEXICO, CERTIFICA que la señorita Isabel Gutiérrez del Arroyo asistió al curso de Historiografía Francesa del Siglo IX, con el profesor Lazaro Halpern, durante el primer semestre del año - de 1949, habiendo resultado aprobada con la calificación de 10 (diez).

México, D.F., 13 de junio de 1950.



MC'mnc

México, D.F., 27 de junio de 1950.

Sr. Dr. Samuel Ramos,
Director de la
Facultad de Filosofía y Letras,
San Cosme # 71,
C i u d a d .

La señorita Isabel Gutiérrez del Arroyo presentará nueve copias a máquina de su tesis de Maestría: Historiografía Puertorriqueña, de acuerdo con el convenio entre la Facultad de Filosofía y Letras y El Colegio de México - que se encarga de la impresión de las tesis compuestas en esta última institución, después de corregidas según las indicadas hechas a sus autores por los señores sinodales en el acto del examen de grado.

Muy atentamente,

EL COLEGIO DE MEXICO

Alfonso Reyes
Presidente.

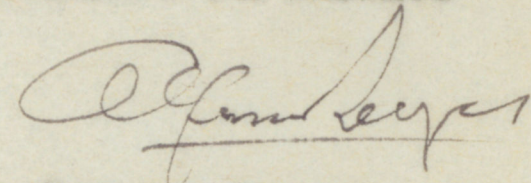
México, D.F., 28 de junio de 1950.

Sr. Dr. Samuel Ramos,
Director de la
Facultad de Filosofía y Letras,
San Cosme # 71,
C i u d a d .

La señorita ISABEL GUTIERREZ DEL ARROYO presentará nueve copias a máquina de su tesis de Doctorado: El Reformismo Ilustrado y la Emancipación de América: La obra de Pedro Tomás de Córdova, de acuerdo con el convenio entre la Facultad de Filosofía y Letras y El Colegio de México que se encarga de la impresión de las tesis compuestas en esta última institución, después de corregidas según las indicaciones hechas a sus autores por los señores sinodales en el acto del examen de grado.

Muy atentamente,

EL COLEGIO DE MEXICO



Alfonso Reyes
Presidente.

C.c.p. la Srta. Isabel Gutiérrez del Arroyo.-- Hamburgo # 68,
México, D.F.

MC:mme

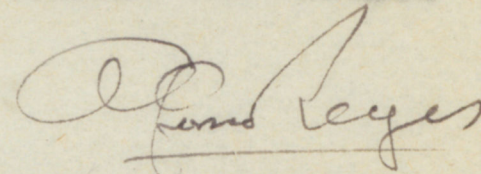
México, D.F., 28 de junio de 1950.

Sr. Lic. Juan González A. Alpuche,
Director General del
Departamento de Servicios Escolares de la
Universidad Nacional Autónoma,
México, D.F.

La señorita ISABEL GUTIERREZ DEL ARROYO presentará nueve copias a máquina de su tesis de Doctorado: El Reformismo Ilustrado y la Emancipación de América: La obra de Pedro Tomás de Córdova, de acuerdo con el convenio entre la Facultad de Filosofía y Letras y El Colegio de México que se encarga de la impresión de las tesis - compuestas en esta última institución después de corregidas según las indicaciones hechas a sus autores por los señores sinodales en el acto del examen de grado.

Muy atentamente,

EL COLEGIO DE MEXICO



Alfonso Reyes
Presidente.

C.p. la Srta. Isabel Gutiérrez del Arroyo.- Hamburgo # 68,
México, D.F.
MC'mmo

México, D.F., 1º de agosto de 1950.

Sr. Lic. Juan González A. Alpuche,
Director General del
Departamento de Servicios Escolares de la
Universidad Nacional Autónoma,
México, D.F.

He tenido bajo mi dirección, en la Escuela Nacional de Antropología e Historia la tesis de la señorita ISABEL GUTIERREZ DEL ARROYO que lleva por título "El Reformismo Ilustrado en Puerto Rico".

A mi juicio esta obra ya reúne las condiciones necesarias para ser presentada como tesis doctoral en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad.

Atentamente,

S. Zavala

Dr. Silvio Zavala

SZ:mnc

ACTIVIDADES EX-CATEDRA.

Práctica de Campo en el Archivo General de la Nación,
Año de 1947.

Prácticas realizadas bajo la dirección del Dr. Miranda
en las bibliotecas de los conventos dependientes del
Instituto de Antropología e Historia y en los fondos ecle-
siásticos del Archivo de Hacienda, Años de 1945 y 1946.

Asistencia al VIII Congreso de Historia efectuado en la
ciudad de Durango, Dgo.

Asistencia a la la. Reunión de Consulta sobre Historia
convocada por el Instituto Panamericano de Geografía e
Historia como representante del Rector de la Universi-
dad de Puerto Rico, efectuada en México, D.F., año de 1947.

Trabajos de paleografía y traducción en documentos de la
guerra de 1847, ejecutados para el Museo Nacional de His-
toria.

Trabajos de Seminario:

"Fray Iñigo Abbad y LaSierra y su Historia de Puerto Rico."

"Algunos aspectos de las reformas políticas del Siglo XVIII
en la Nueva España."

EL COLEGIO DE MEXICO

Sevilla, 30

Eric. 28-68-61 Mex. J-64-85

Grupo B.

GUTIERREZ del Arroyo Isabel.- Puerto Rico.- Beca \$300.00

Materias.-

Profesor.-

Paleografía

C. Muedra

Introducción a
la Historia

S. Zavala

Historia de las
Instituciones de
América en el si-
glo XVIII.

J. Miranda

Latín 1º.

Bolaños

Francés

Henri Argús

GUTIERREZ del Arroyo Isabel

Materias:

Paleografía

Latín II

Siglo XVI de América

Historiografía de Indias

Orientaciones para el Estudio
HistóricoProfesor

Srita. Muedra

A. Bolaño

S. Zavala

S. Zavala

R. Altamira